



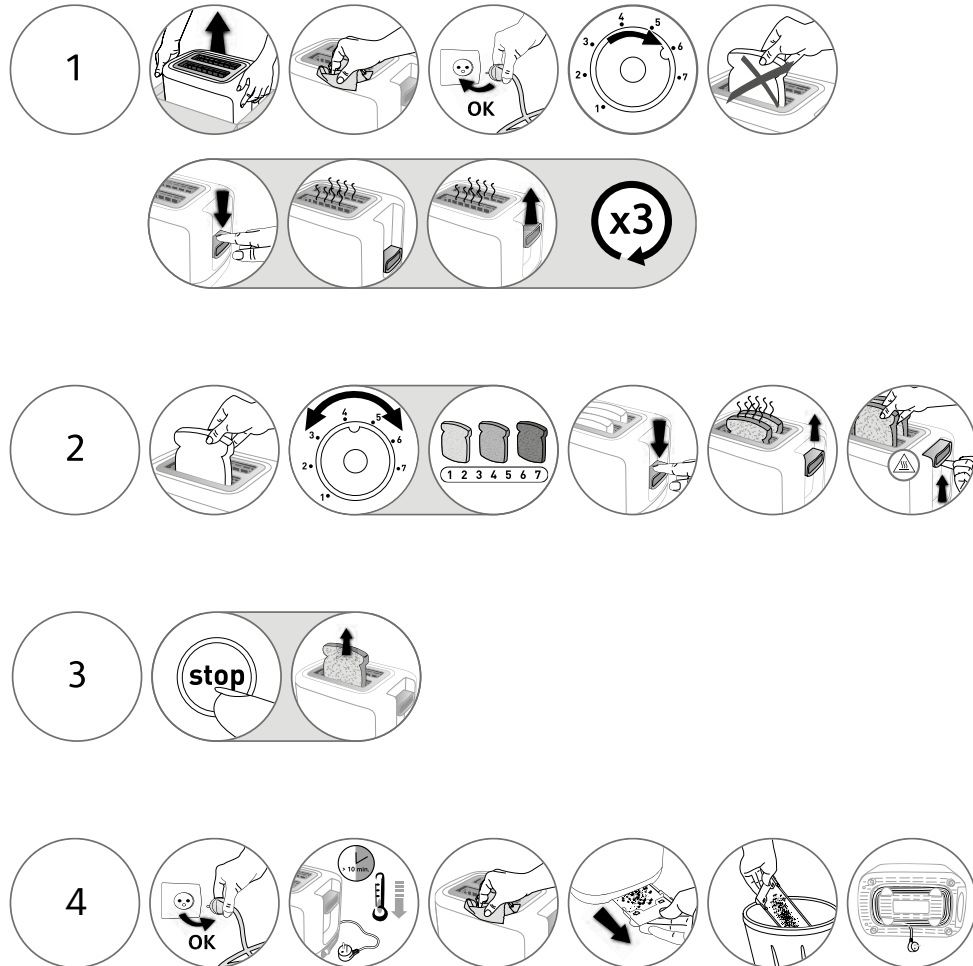
Morning

Toaster

Bruksanvisning - svenska	sida	05 - 09
Brugsanvisning - dansk	side	10 - 14
Bruksanvisning - norsk	side	15 - 19
Käyttöohjeet - suomi	sivu	20 - 24
Instructions of use - english.....	page	25 - 29



SÄKERHETSANVISNINGAR



1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. Anslut endast apparaten till 220-240 volt växelström och använd endast apparaten till det den är avsedd för.
3. Dra alltid ur kontakten när apparaten inte används.
4. Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor.
5. Denna apparat kan användas av personer (inklusive barn från 8 år och uppåt) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och att de är medvetna om möjliga risker.
6. Barn bör vara under uppsyn för att försäkra att de inte leker med apparaten. Barn kan inte alltid uppfatta och förstå potentiella risker. Lär barn ansvarsfull användning av elapparater.
7. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och under övervakning.
8. Placera apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn om de är under 8 år.
9. Se till att sladden inte hänger fritt ned från bänkytan.
10. Placera aldrig apparaten på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.
11. **WARNING!** Bröd kan brännas. Använd därför inte brödrosten nära eller under brännbart material så som t ex gardiner. Brödrosten får endast användas under övervakning.
12. **OBS!** Apparats ytor kan bli heta under användning, undvik att röra dessa delar.
13. Använd aldrig metallföremål i eller på brödrosten och rör aldrig brödrostens värmeelement.
14. **WARNING!** För att undvika farliga situationer som följd av oavsiktlig aktivering, får denna apparat inte anslutas till nätet via en extern anslutningsanordning såsom t ex en timer eller vara ansluten till en krets som startas och stängs av automatiskt.
15. Kontrollera alltid apparat, sladd och kontakt innan användning. Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller en behörig person för att undvika fara.

16. Extra skydd rekommenderas genom installation av jordfelsbrytare med en märkström av 30 mA. Kontakta en auktoriserad elektriker.
17. Apparaten är endast för privat bruk.
18. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten eller andra ting täcks därav inte av reklamationsrätten.
19. **WARNING:** Vidrör inte enheten efter användning p.g.a. eventuell eftervärme.
20. Denna apparat är inte avsedd att användas i följande fall och garantin gäller inte för:
 - köksarbete i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
 - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
 - lantgårdar;
 - av gäster på hotell, motell och andra typer av inkvarteringar;
 - "bed and breakfast"-anläggningar.

FUNKTIONER

Stoppfunktion

Genom att trycka på stoppknappen kan man avbryta rostningen när som helst. Stoppknappens kontrollampa slocknar då och brödhissen åker upp.

High rise funktion

Om det är svårt att få upp brödet efter rostning kan high rise funktionen användas, brödhissen trycks uppåt och brödet blir då lättare att få tag i.

Rostning

Placera brödrosten på en plan värmebeständig yta. Sätt kontakten i ett vägguttag. Innan brödrosten används för första gången bör den värmas upp utan bröd för att få bort eventuella orenheter. Vrid termostatknappen till 7. Tryck därefter ner brödhissen. Efter en stund åker brödhissen upp igen och brödrosten är klar att använda.

Placera bröd i brödfacken och ställ in önskad rostningsgrad (1-7) med termostatknappen. Rostningsgrad 1 är den lägsta rostningsgraden och rostningsgrad 7 den högsta (mörkaste). Ju högre rostningsgrad du väljer desto längre rostningstid. Tryck ned brödhissen tills den låses i lägsta position. När brödet är färdigrostat åker brödhissen upp automatiskt och rostningen avbryts.

Notera att brödrosten har extra breda brödfack för att kunna rosta tjockare typer av bröd. Var dock uppmärksam på att bröden inte får pressas ner i facken. Dela gärna bröden för att undvika att de fastnar i brödrosten.

Om rostningen önskas avbrytas innan brödhissen åker upp automatiskt, tryck då på stoppknappen och rostningen avbryts.

VIKTIGT! Brödhissen går ej att låsa om inte kontakten är ansluten till ett vägguttag.

Om bröd fastnar i brödsten, dra ur kontakten och låt brödsten svalna. Men kan eventuellt vända brödsten upp och ner och försiktigt skaka för att få ut brödet. Lyckas inte det kan man försiktigt lirka upp brödet. Notera att metallföremål inte får komma i kontakt med värmelementen då det är stor risk att det tar skada, vilket inte täcks av reklamationsrätten.

VIKTIGT! Bröd kan fatta eld!

Brödsten får därför bara användas under uppsikt och får inte placeras nära eller under gardiner, skåp och annat brännbart material.

VIKTIGT: Brödsten får inte övertäckas med folie eller andra material när den används då varm luft måste kunna cirkulera runt apparaten . Eventuella skador orsakade av detta täcks inte av reklamationsrätten .

OBS! Rosta aldrig bröd med smör eller andra pålägg. Om man rostar bröd som innehåller russin (eller annan frukt/bär), se till att ta bort eventuella lösa russin/frukter/bär för att förhindra att de hamnar i botten på brödsten eller bränner fast på värmelementen.

Brödsten är endast för inomhusbruk och får inte hanteras med våta eller fuktiga händer.

Var uppmärksam på att värmeelementens trådar utvidgar sig något när brödsten används och blir därför röda. Detta är normalt och påverkar inte resultatet.

Om brödstens sladd är i vägen kan den enkelt lindas upp ett varv under brödsten.

Tips

Resultatet av rostningen kan påverkas av brödets temperatur. Är brödet rumstempererat rostar det snabbare än bröd som förvaras svalt. Brödets färslekhet påverkar också rostningsresultatet. Färslek bröd har ofta en högre fuktighet och rostar vanligtvis långsammare.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur kontakten ur vägguttaget och låt brödsten svalna innan rengöring.

Brödsmulor samlas i smultråget som sitter i botten av brödsten. Drag ut smultråget och gör rent det med en borste eller liknande innan det åter placeras i brödsten. Höljet torkas av med en lätt fuktad trasa och eftertorkas med en torr mjuk trasa. Undvik att använda repande rengöringsmedel då dessa kan förstöra apparatens yta.



Var rädd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ➔ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Information om din garanti finns på **obhnordica.se**

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Teknisk data

OBH Nordica TYPE JK2M08S0
220-240V ~, 50-60 Hz
720-850 W

Rätt till löpande ändringar förbehålles.

SIKKERHED OG EL-APPARATER

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Tilslut kun apparatet til 220-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.
4. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
5. Dette apparat kan anvendes af personer (heriblandt børn fra 8 år og opefter) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
6. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
7. Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er 8 år og opefter og er under opsyn.
8. Sørg for at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
9. Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
10. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
11. **ADVARSEL:** Brød kan brænde. Brødristeren må derfor ikke anvendes nær ved eller under gardiner, køkkenskabe og andet brændbart materiale og skal holdes under opsyn.
12. **PAS PÅ:** Apparatets overflader bliver meget varme under brug, undlad derfor at berøre apparatets varme overflader.
13. Brug aldrig metalgenstande i eller på risteren, og rør aldrig ved risterens varmelegemer.
14. **FORSIGTIG:** For at undgå farlige situationer må dette apparat ikke kunne tilsluttes ledningsnettet via en ekstern indkoblingsanordning, som f.eks. en timer, eller være tilsluttet et kredsløb, som tændes og slukkes automatisk.
15. Efterse altid apparat, ledning og stik for beskadigelse før brug. Hvis tilledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person, for at undgå, at der opstår fare.
16. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæ-brydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.
17. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
18. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamerationsretten.
19. **ADVARSEL:** Rør ikke ved overflader efter brug, da de stadig kan være varme.
20. Dette apparat er ikke beregnet til brug på følgende måder, og garantien gælder ikke for:
 - Køkkenområder i butikker, i kontorbygninger og andre lignende miljøer.
 - Medarbejderkøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser.
 - Landbrugsejendomme.
 - Af gæster på hoteller, moteller og andre overnatningssteder.
 - Bed and breakfast-steder.

FUNKTIONER

Stop-funktion

Ved at trykke på stopknappen, kan ristningen afbrydes når som helst. Stopknappens kontrollampe slukker og tangenten springer op.

”High rise” funktion

Hvis det er vanskeligt at få brødet ud af brødristeren kan ”high rise” funktionen benyttes: Tangenten kan løftes let opad, hvorved brødet hæves op over kanten.

Ristning

Brødristeren stilles på en varmebestandig, plan overflade. Sæt stikket i en stikkontakt. Før brødristeren tages i brug første gang, bør den varmes op uden brød for at blive rensed for eventuelle urenheder. Drej termostatknapen hen til 7 og tryk derefter tangenten ned. Efter kort tid springer tangenten automatisk op igen i øverste position og brødristeren er klar til at blive taget i brug.

Læg brød i brødslidserne og indstil ønsket ristningsgrad (1-7) med termostatknapen. Ristningsgrad 1 er den laveste (lyseste) ristningsgrad og ristningsgrad 7 er den højeste (mørkeste). Jo længere op på skalaen man kommer, jo længere ristningstid. Tryk tangenten ned, indtil den låser. Når brødet er færdigristet, springer tangenten automatisk op i øverste position, og brødristeren afbrydes.

Bemærk at brødristeren har ekstra brede slidser til brødet for at være i stand til at riste tykkere brødtyper, som f.eks. bagels. Undlad at presse brødet ned i slidserne. Skær evt. brødet over for at undgå, at det sætter sig fast i brødristeren.

Hvis ristningen ønskes afbrudt, inden tangenten automatisk springer op, trykkes der på stopknappen, hvorved ristningen afbrydes.

VIGTIGT! Tangenten låses ikke fast, hvis brødristeren ikke er tilsluttet en stikkontakt.

Hvis et stykke brød sætter sig fast under ristningen, tages stikket først ud af stikkontakten, lad derefter brødristeren køle af. Man kan eventuelt vende brødristeren på hovedet og forsigtigt ryste

brødristeren for at få brødet ud. Lykkes dette ikke, kan man forsigtigt prøve at lirke brødet op, men brug aldrig metalgenstande og pas på ikke at røre ved varmelegemet, da der derved er stor risiko for at beskadige dette, og i så fald dækker reklamationsretten ikke.

ADVARSEL! BRØD KAN BRÆNDE. BRØDRISTEREN MÅ DERFOR IKKE ANVENDES NÆR VED ELLER UNDER GARDINER, KØKKENSKABE OG ANDET BRANDBART MATERIALE OG SKAL HOLDES UNDER OPSYN.

VIGTIGT: Brødristeren må aldrig overdækkes med stanniol eller lignende, når den er i brug, da den varme luft skal kunne cirkulere langs kanten. Evt. skader forbundet hermed, er ikke dækket af reklamationsretten.

OBS! Rist aldrig brød med smør eller pålæg. Hvis man rister brød, der indeholder rosiner (eller anden type frugt/bær), skal man sørge for at fjerne løse rosiner/frugter/bær for at undgå, at de havner i bunden af brødristeren eller brænder fast på varmelegemet.

Brødristeren er udelukkende til indendørs brug og må ikke anvendes med våde eller fugtige hænder.

Vær opmærksom på, at varmelegemets tråde udvider sig forskelligt, når der tændes for brødristeren, og de vil derfor synes uensartet røde. Dette er helt normalt, og har inden betydning for risteresultatet.

Hvis brødristerens ledning er i vejen, kan en del af den nemt vikles op under brødristeren.

Tips

Resultatet af ristningen afhænger bl.a. af brødets temperatur. Hvis brødet har stuitemperatur ristes det hurtigere end brød, der opbevares i køleskab. Brødets friskhed kan også påvirke risteresultatet. Frisk brød vil ofte have en højere fugtighed og ristes sædvanligvis langsommere.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag stikket ud af stikkontakten og lad brødristeren køle af inden rengøring.

Brødkrummer og lignende samler sig i krummebakken i bunden af brødristeren. Træk krummebakken ud og gør den ren med en børste eller lignende, før den atter skubbes på plads i brødristeren. Ydersiden tørres af med en fugtig klud og tørres efter med en tør, blød klud. Undlad at benytte skurepulver eller andre skrappe rengøringsmidler, der kan ridse apparatets overflade.



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➔ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Find information om din garanti på obhnordica.dk

Groupe SEB Danmark A/S

2750 Ballerup

Visiting address: Tempovej 27

Phone: +45 43 350 350

Direct: +45 43 350 367

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica TYPE JK2M08S0

220-240V ~, 50-60 Hz

720-850 W



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Tilkoble apparatet kun til 220-240 volt vekselstrøm og bruk apparatet kun til det den er beregnet for.
3. Ta alltid støpslet ut av kontakten når apparatet ikke brukes.
4. Apparatet må ikke senkes i vann eller andre væsker.
5. Dette apparatet kan brukes av personer (inkl. barn fra 8 år og eldre) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.
6. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet. Barn er ikke alltid i stand til å forstå og vurdere spesielle farer rundt dette. Lær barn et ansvarbevisst forhold med elektriske apparater.
7. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn under 8 år og som ikke er under tilsyn.
8. Sett apparatet og ledningen utenfor rekkevidden der det er barn under 8 år.
9. Pass på at ledningen ikke henger fritt ned fra bordet.
10. Sett aldri apparatet på eller i nærheten av kokeplater, åpen ild eller lignende.
11. **ADVARSEL!** Brødristeren skal kun brukes under tilsyn og må ikke plasseres under gardiner, skap og annet brennbart materiale. Brødristerern må kun brukes under overvåking.
12. **OBS!** Apparatets overflater kan bli veldig varme under bruk. Unngå å ta på overflatene.
13. Bruk aldri materialer av metall i eller på brødristeren og ta aldri på varmeelementene.
14. **ADVARSEL!** For å unngå farlige situasjoner som følge av uansvarlig bruk, må ikke dette apparatet tilkobles via eksterne tilkoblinger som f.eks. timer eller være tilkoblet en kontakt som slår seg av og på automatisk.
15. Kontroller alltid apparatet, ledningen og støpslet før bruk. Hvis ledningen er skadet skal den byttes av produsenten, forhandleren eller autorisert serviceverksted for å unngå at det oppstår noen fare.
16. For ekstra beskyttelse bør man installere jordfeilbryter (RCD) som ikke overskrider 30 mA. Kontakt en autorisert elektriker.

17. Apparatet er kun beregnet til privat forbruk.
18. Hvis produktet brukes til annet enn den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annen herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.
19. **ADVARSEL:** Ikke berør overflaten etter bruk, den kan fremdeles være varm.
20. Dette apparatet er ikke ment for følgende bruksområder, og garantien vil ikke gjelde for:
 - arbeidsområder på kjøkkener i butikker, på kontorer og på andre arbeidsplasser
 - personalekjøkken i butikker, kontor eller andre arbeidsmiljø
 - våningshus.
 - av klienter på hoteller, moteller eller andre liknende miljøer.
 - overnatting med frokost.

FUNKSJONER

Stoppfunksjon

Med å trykke på stoppknappen kan man avbryte ristingen når som helst. Kontrollampen på stoppknappen slukker og brødheisen spretter opp.

High-rise funksjon

Hvis det er vanskelig med å få opp brødiskivene etter risting kan high-rise funksjonen brukes. Løft brødheisen opp og brødiskivene blir nå lettere å få tak i.

Risting

Brødristeren settes på en varmebestandig og slett overflate. Sett støpslet i kontakten. Før brødristeren tas i bruk første gang bør den varmes opp uten brød for å rense bort eventuelle urenheter. Innstill termostatkappen til 7 og trykk ned brødheisen. Etter en stund spretter brødheisen opp igjen og brødristeren er klar til bruk.

Sett brødet i brødsuffene og still inn ønsket ristingsgrad (1-7) med termostatkappen. Ristingsgrad 1 er det laveste og 7 er det høyeste (mørkeste). Jo høyere ristingsgrad du velger dess lengre ristingstid. Trykk ned brødheisen til den låses i laveste posisjon. Når brødet er ferdig ristet spretter brødheisen opp automatisk og ristingen avbrytes.

Husk at brødristeren har ekstra brede brødsuffer for å kunne riste tykke typer brød som f.eks bagels. Vær da oppmerksom på at brødet ikke skal presses ned i skuffen. Del gjerne brødet for å unngå at det setter seg fast i brødristeren.

Hvis man ønsker å avbryte ristingen før brødheisen spretter opp automatisk, trykk da på stoppknappen og ristingen avbrytes.

VIKTIG! Brødheisen kan ikke låses hvis ikke støpslet er satt i kontakten.

Hvis en brødiskive setter seg fast under risting, skal støpslet tas ut av kontakten og brødristeren avkjøle. Man kan eventuelt snu brødristeren på oppned og forsiktig prøve å riste ut brødet. Lykkes man ikke dette kan man prøve forsiktig å lirke opp brødet, men bruk aldri metallgjenstander og pass på med og ikke røre varmeelementene, da det er fare for å skade disse. I så fall dekker ikke reklamasjonsretten dette.

VIKTIG! Brød kan ta fyr!

Brødristeren må derfor brukes under tilsyn og må ikke settes nær eller under gardiner, skap eller annet brennbart materiale og skal brukes under tilsyn.

VIKTIG: Brødristeren må aldri tildekkes med folie eller andre materialer når den er i bruk, da den varme luften skal sirkulere langs med kantene. Evt. skader forbundet med dette vil ikke bli dekket av reklamasjonsretten.

OBS! Rist aldri brød med smør eller pålegg. Hvis man rister brød som inneholder rosiner (eller annen frukt/bær), pass på å ta bort eventuelle løse rosiner/frukter/bær for å forhindre at de havner i bunnen på brødristeren eller brenner fast i varmeelementet.

Brødristeren er kun beregnet for bruk inne og må ikke brukes med våte eller fuktige hender.

Vær oppmerksom på at varmetrådene utvider seg noe når brødristeren brukes og blir da røde. Dette er normalt og påvirker ikke resultatet.

Hvis brødristerens ledning er i veien, kan den enkelt rulles opp en omgang under brødristeren.

Tips!

Resultatet av ristingen kan påvirkes av brødets temperatur. Hvis brødet har romtemperatur ristes det raskere enn brød som har vært oppbevart i kjøleskap. Brødets ferskhetsgrad kan også påvirke risteresultatet. Fersk brød har ofte høyere fuktighet og ristets vanligvis saktere.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Ta støpslet ut av kontakten og la brødristeren avkjøle før rengjøring.

Brødsmuler samler seg i smulebrettet i bunnen på brødristeren. Trekk ut smulebrettet ut og gjør den ren med en børste eller lignende før den skyves på plass i brødristeren. Utsiden tørkes med en fuktig klut og deretter med en tørr, myk klut. Unngå å bruke skurepulver eller andre ripende rengjøringsmidler som kan ripe apparatets overflate.



Tenk miljøvern!

- ① Apparatet inneholder verdifullt materiale som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
- ➔ Lever det ved et lokalt kommunalt gjenvinningsanlegg.

Finn informasjon om din garanti på **www.obhnordica.no**

Groupe SEB Norway AS
Philip Pedersens vei 20, 3. etage
1366 Lysaker
Norway
Telephone: +47 22 96 39 30
www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica TYPE JK2M08S0
220-240V ~, 50-60 Hz
720-850 W



Retten til fortløpende endringer forbeholdes.

TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Liitä laite ainoastaan 220-240 V:n verkkovirtaan ja käytä laitetta vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä.
4. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
5. Kahdeksanvuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja tiedostamaan käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
6. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella. Lapset eivät välttämättä ymmärrä tai osaa arvioida mahdollisia vaaroja. Opeta lapsia käyttämään sähkölaitteita vastuullisesti.
7. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
8. Pidä laite ja sen liitosjohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
9. Varmista, ettei liitosjohto riipu pöydän reunan yli.
10. Älä sijoita laitetta keittolevylle tai keittolevyn, avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen.
11. **VAROITUS!** Leipä voi syttyä palamaan. Älä siis käytä leivänpaahtinta verhojen tai muiden tulenarkojen materiaalien läheisyydessä tai alla. Leivänpaahtimen käyttöä on aina valvottava.
12. **VAROITUS!** Laitteen ulkopinnat kuumenevat käytön aikana, joten vältä koskemasta niihin.
13. Älä koskaan kosketa metalliesineillä paahtimen sisäosaa tai ulkopintaa äläkä milloinkaan kosketa lämpövastusta.
14. **VAROITUS!** Vaaratilanteiden välttämiseksi laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan esimerkiksi ajastimen tai muun ulkoisen kytkimen välityksellä. Laitetta ei saa myöskään liittää automaattisesti kytkeytyvään virtapiiriin.
15. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite, liitosjohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet. Jos liitosjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava vaaratilanteiden välttämiseksi. Vaihdon saa suorittaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilö.
16. Pistorasiaan on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Ota

tarvittaessa yhteys valtuutettuun sähköasennusliikkeeseen.

17. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
18. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata tuotteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vahinkoja.
19. **VAROITUS:** Älä koske pintaan käytön jälkeen, sillä se saattaa olla vielä kuuma.
20. Laitetta ei ole tarkoitettu seuraavassa lueteltuihin tarkoituksiin, eikä takuu kata näitä käyttökohteita:
 - keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - henkilöstökeittiöt myymälöissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maatilat;
 - hotellien, motellien ja muiden asuntolatyypipisten tilojen asiakastilat;
 - aamiaismajoitusta tarjoavat tilat

TOIMINNOT

Pysäytystoiminto

Paahdon voi keskeyttää milloin tahansa painamalla pysäytyspainiketta. Tällöin pysäytyspainikkeen merkkivalo sammuu ja käynnistyskytkin palautuu yläasentoon.

High rise -toiminto

Jos paahdettujen viipaleiden nostaminen on hankalaa, voit käyttää high rise -toimintoa. Työnnä käynnistyskytkintä ylöspäin, jolloin saat hyvän otteen viipaleista.

Paahtaminen

Sijoita leivänpaahdin tasaiselle, lämmönkestävälle alustalle. Liitä pistotulppa pistorasiaan. Anna paahtimen lämmetä ensimmäisellä kerralla ilman leipää mahdollisten epäpuhtauksien poistamiseksi. Säädä paahtoasteen valitsin asentoon 7 ja paina käynnistyskytkin alas. Hetken kuluttua käynnistyskytkin palautuu automaattisesti yläasentoonsa, ja leivänpaahdin on käyttövalmis.

Laita leipäviipaleet paahtimeen ja aseta paahtoasteen valitsin haluamaasi asentoon. Valittavanasi on 7 asentoa. Asennolla 1 tulee vaalein ja asennolla 7 tummin paahtotulos. Mitä tummemman paahtoasteen valitset, sitä pidempi on paahto aika. Paina käynnistyskytkin ala-asentoon, johon se lukittuu. Paahdon päätyttyä käynnistyskytkin palautuu automaattisesti yläasentoonsa ja laitteen virta kytkeytyy pois päältä.

Huomaa, että paahtimen erittäin leveät paahtoaukot mahdollistavat paksuhkojen leipien kuten bagelien (rinkeleiden) ja sämpylöiden paahtamisen. Varmista kuitenkin, ettei leipä juutu kiinni paahtimeen. Leipä on suositeltavaa halkaista kiinni juuttumisen estämiseksi.

Jos haluat keskeyttää paahdon ennen kuin käynnistyskytkin nousee automaattisesti yläasentoon, paina pysäytyspainiketta, jolloin laitteen virta kytkeytyy pois päältä.

TÄRKEÄÄ! Käynnistyskytkin pysyy ala-asennossa ainoastaan silloin, kun pistotulppa on liitetty pistorasiaan.

Jos leivänpala juuttuu kiinni paahtimeen paahdon aikana, irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna paahtimen jäähtyä. Voit kääntää paahtimen ylösalaisin ja ravistella sitä varovasti, jotta leipä tulisi ulos. Jos tämä ei auta, voit yrittää varovasti kaivaa leipäviipaleen ylös mutta

älä koskaan käytä siihen tarkoitukseen metalliesineitä. Älä koske metalliesineillä lämpövastukseen, sillä se vahingoittuu herkästi, eikä laitteen takuu korvaa tällaista vahinkoa.

TÄRKEÄÄ! Leipäviipaleet voivat syttyä tuleen!

Tästä syystä leivänpaahdinta on aina valvottava käytön aikana, eikä sitä saa sijoittaa herkästi syttyvien materiaalien kuten verhojen tai kaapistojen alle tai läheisyyteen.

TÄRKEÄÄ: Leivänpaahdinta ei saa käytön aikana koskaan peittää alumiinifoliolla tai muilla materiaaleilla, sillä lämpimän ilman tulee saada kiertää vapaasti. Peittäminen voi vahingoittaa laitetta, eivätkä siitä aiheutuneet vauriot kuulu takuun piiriin.

HUOM! Älä milloinkaan paahda leipää, jolle on levitetty voita tai margariinia tai muita päällysteitä. Jos paahdat rusinoita (tai muita hedelmiä tai marjoja) sisältävää leipää, poista mahdolliset irtonaiset rusinat, hedelmät tai marjat, jotta ne eivät pääse putoamaan paahtimen pohjalle tai palamaan kiinni lämpövastukseen.

Leivänpaahdin on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön, eikä sitä saa käyttää märin tai kostein käsin.

Huomioi, että lämpövastuksen langat laajenevat jonkin verran paahtimen käytön aikana ja muuttuvat sen takia punaisiksi. Tämä on aivan normaalia, eikä sillä ole vaikutusta paahtotulokseen.

Jos paahtimen johto on tiellä, voit kiertää johtoa yhden kierroksen paahtimen alle.

Vinkkejä

Paahtotulos voi riippua mm. leivän lämpötilasta. Huoneenlämpöinen leipä paahtuu nopeammin kuin jääkaapissa säilytetty leipä. Myös leivän tuoreus voi vaikuttaa paahtotulokseen. Tuore leipä on usein melko kostea ja paahtuu yleensä hitaammin.

PUHDISTUS JA HOITO

Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna leivänpaahtimen jäähtyä täysin ennen puhdistusta.

Leivänmurut putoavat paahtimen pohjassa olevalle murutarjottimelle. Vedä murutarjotin pois paikaltaan ja puhdista se harjalla tai muulla tavoin, ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen. Pyyhi paahtimen ulkopinnat nihkeällä liinalla ja sen jälkeen pehmeällä kuivalla liinalla. Älä käytä hankaavia tai muita puhdistusaineita, jotka voivat naarmuttaa laitteen ulkopintaa.



Huolehtikaamme ympäristöstä!

- ① Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ➔ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

Tuotettasi koskevat takuutiedot löydät osoitteesta **www.obhnordica.fi**

Groupe SEB Finland OY
Bolero Business Park, Atomitie 2
00370 Helsinki
Finland
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica TYPE JK2M08S0
220-240V ~, 50-60 Hz
720-850 W



Oikeus muutoksiin pidätetään.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the instruction manual carefully before use and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 220-240 V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always unplug from the mains supply when the appliance is not in use.
4. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
6. Children shall not play with the appliance.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
8. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
9. Check that the cord is not hanging free from the edge of the table.
10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.
11. **WARNING!** Bread can burn. Consequently, do not use the toaster close to or underneath combustible material, such as e.g. curtains. The appliance should only be used under supervision.
12. **NOTE!** The surfaces of the appliance get hot during use, so do not touch these parts.
13. Never use metallic utensils in or on the toaster and never touch the heating element of the toaster.
14. **WARNING!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting, this appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote control system.
15. Always check the appliance, the cord and the plug before use. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
16. Extra protection can be obtained by installation of a residual current device of 30mA. Check with your installer.
17. The appliance is for domestic use only.
18. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full

responsibility for any consequences will rest with the user. Any consequential damages to the product or other things are not covered by the warranty.

19. **WARNING:** After use, do not touch the surface as there may be residual heat still.
20. This appliance is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - kitchen work area in shops, offices and other work environments;
 - staff kitchens in stores, offices and other work environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments

FUNCTIONS

Stop(cancel) function

By pressing the stop button you can interrupt the toasting at any time. The control lamp of the stop button goes out and the elevator ascends.

High rise function

If it is difficult to get the bread after toasting, the high rise function can be used. The elevator rises, which makes it easier to get the bread.

Toasting

Position the toaster on an even and heat-resistant surface. Plug the switch to a wall outlet. Before you use the toaster for the first time, let it get warm without any bread in order to get rid of any impurities. Turn the thermostat button to 7. Next, press the bread elevator. After a while the elevator will rise and the toaster is ready for use.

Put the bread in the slots and set the wanted degree of toasting (1-7) by means of the thermostat button. Step 1 is the shortest toasting cycle and step 7 is the longest toasting cycle (the darkest one). The further up the scale, the longer toasting cycle. Press the elevator until it locks in the lowermost position. When the toasting is done, the elevator will rise automatically and the toasting is interrupted.

Note that the toaster has extra wide slots in order to toast big slices of bread such as e.g. bagels. Note that the bread should not be squeezed into the slots. We recommend that you cut the bread in halves in order that they do not stuck in the toaster.

If you want to stop the toasting before the elevator rises automatically, press the stop button and the toasting stops.

IMPORTANT! The elevator will not be locked, if the toaster is not connected to a wall outlet.

If bread gets stuck in the toaster, pull the switch and leave the toaster to cool. You may turn the toaster upside down and carefully shake it to get the bread out. If that does not work, try to carefully get the bread out. Never let metallic utensils touch the heating element, which may be damaged and such damage will not be covered by the warranty.

IMPORTANT! Bread may catch fire!

Always keep an eye on the toaster when in use and do not place it close to or under curtains, cupboards or other combustible material.

IMPORTANT: Never cover the toaster with tinfoil or other material, when you use the toaster, as warm air should circulate around the appliance. Any consequential damages will not be covered by the warranty.

NOTE! Never toast bread with butter or meat or similar. If you toast bread that contains raisins (or other fruit/berry), remove any loose raisins/fruit/berry in order that they do not catch fire at the bottom of the toaster or burn to the heating element.

The toaster is only for use indoor and should not be handled with wet or humid hands.

Be aware that the wires of the heating stretch somewhat when the toaster is used and turn red. This is quite normal and has no effect on the result of the toasting.

If the cord is in the way it can easily be attached under the toaster.

Tips

The result of the toasting may be affected by the temperature of the bread. If the bread has room temperature, the toasting will be faster than if the bread is cold. The freshness of the bread will also affect the result of the toasting. Fresh bread normally has a higher degree of humidity and will therefore require a longer toasting cycle.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug from the wall outlet and let the bread toaster cool before cleaning.

Bread crumbs are collected in the crumb tray at the bottom of the toaster. Pull out the crumb tray and clean it with e.g. a brush or similar before putting it back in the toaster. Clean the casing with a damp cloth and wipe with a completely dry cloth. Never use scratching detergents, as such products may damage the surface of the appliance.



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

Information about your warranty is available at **www.obhnordica.com**

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5

172 66 Sundbyberg

Phone 08-629 25 00

www.obhnordica.com

Technical data

OBH Nordica TYPE JK2M08S0

220-240V ~, 50-60 Hz

720-850 W



These instructions are subject to alterations or improvements.



Scan the QR code
to receive our latest offers.